

## 印州资深专业律师



**Nicholas C. Huang**  
Harrison & Moberly, LLP  
nhuang@harrisonmoberly.com

经验丰富 · 服务周到  
www.harrisonmoberly.com

业务范围  
 遗产规划及监护  
 商务买卖及诉讼  
 不动产买卖及诉讼  
 劳动合同及诉讼

Estate Planning & Administration  
 Business Transactions & Litigation  
 Real Estate Transactions & Litigation  
 International Business Transactions

**Indianapolis Office (Market tower)**  
10 West Market St., Suite 700  
Indianapolis, IN 46204  
T: (317) 639-4511  
F: (317) 639-9565

**Hamilton County Office**  
760 South Rangeline Rd St. Ste 164  
Carmel, IN 46032  
T: (317) 639-4511  
F: (317) 639-9565

## B&R Joseph R. Fuschetto 周律师

BUNGER & ROBERTSON  
ATTORNEYS AT LAW

直播电话: 812.245.6019  
微信号: AttorneyJoeFuschetto  
QQ: 2180768955  
网站: www.lawbr.com

- 移民绿卡、亲属类移民、投资移民、入籍、EB-5, O, L-1, H-1B, J-1, F-1, K-1, 601豁免
- 刑事、交通违章、DUI、清除犯罪记录
- 婚姻家庭法律
- 人身伤害法律
- 商业法、成立公司、卖买公司

226 South College Ave, PO Box 910, Bloomington, IN 47402  
为您服务 ◆ 解决问题 ◆ 始于1949 ◆ 律师中文交流

Chatime 台湾珍珠奶茶 爽口又爽心 Winner of WORLD BRANDING AWARDS

20% OFF

全球连锁 印州第一家 Chatime Lights Up the WORLD!

Castleton Square Mall (Near Macy's Entrance); (888) DOT-BOBA (888-368-2622)

環球提琴 印城唯一華人琴行 价格最优 · 服务最佳  
大中小提琴 317-918-1688  
globalviolins@gmail.com  
4057 Vincennes Rd  
Indianapolis, IN 46268  
By Appointment Only  
我们有各种品牌提琴供您选择 月租 (\$12/月起) · 修琴

调琴师 John Liu 317-730-0648  
jliu1123@att.net  
· 持调琴专业证书 (2000年)  
· 十五年调琴经验  
· 收费合理

JY 音樂藝術培養中心

对于孩子——我们传授的不仅仅是技巧。我们更看重的是教会你们学习方法。  
对于成人——我们会用最简单的方法，让他们享受音乐带来的快乐。

项目	对象	时长	费用
钢琴	4-17岁、成人	30分钟	\$30
		60分钟	\$60
小提琴	4-17岁、成人	30分钟	\$30
		60分钟	\$60
二胡、古筝	7岁-成年	60分钟	\$70
声乐、表演	7岁-成年	60分钟	\$70

楊老師  
5510 Woodfield Way Carmel, IN 46033  
Phone: 3175906288; 3175906618  
vjerry@yahoo.com  
经验丰富 · 方法多样 · 形式独特 · 理念先进

天津小吃 Asian Snack

牛肉面 韭菜盒子 天津煎饼

317-297-1072  
3605 Commercial Dr. (in Saraga)  
Indianapolis, IN 46222-1681

## 健身通知

热烈欢迎印所有热爱运动的男女老少朋友积极参与室外有氧运动，项目有健身运动、佳木斯快乐舞步、小苹果等。

东卡周三晚7点: Lawrence W Lnlow Park (E Main Street)  
西卡周日晚7点: West Park (W 116 Street)

联系人: 陈艳艳 317-363-9040

## 《亚美名片手册》第十版 开始发行



印第安纳州 Indiana Only Asian American Business Card Directory  
 本报出版的《亚美名片手册》自2013年发行以来，已更新到第11版。该手册涵盖印州地区法律、餐饮、修车、修房、医疗、保险等各方面的信息。欢迎读者到本报发放点免费取阅最新版名片手册。

## Translation & Public Notarization Services 翻译和公证服务

口译、笔译、中译英、英译中各种与移民、就业、上学、家庭、法律有关的专业翻译及公证服务。

Interpretation and Translation between Chinese and English  
 Professional document translation & Public Notarization services in a variety of areas, including immigration, education, family, employment and law.

GOOD, FAST, AND UNBEATABLE PRICE

317-213-5825  
Email: aatodayin@gmail.com

## 代办签证服务

为方便广大读者，本报提供“代办签证”及“领馆公证”服务。  
代办费: \$40/本

电话: 317-213-5825 (Wendy)  
317-705-9818 (周华)  
Email: whlee@iupui.edu  
xiaohua53@yahoo.com  
网站: http://www.chinavisaforyou.com/